

Wtorek, 11 września 2012 r.

**P7\_TC1-COD(2011)0150**

Stanowisko Parlamentu Europejskiego przyjęte w pierwszym czytaniu w dniu 11 września 2012 r. w celu przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr .../2012 w sprawie normalizacji europejskiej, zmieniającego dyrektywy Rady 89/686/EWG i 93/15/EWG oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 94/9/WE, 94/25/WE, 95/16/WE, 97/23/WE, 98/34/WE, 2004/22/WE, 2007/23/WE, 2009/23/WE i 2009/105/WE oraz uchylającego decyzję 87/95/EWG i decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1673/2006/WE

(Jako że pomiędzy Parlamentem i Radą osiągnięte zostało porozumienie, stanowisko Parlamentu odpowiada ostatecznej wersji aktu prawnego, rozporządzenia (UE) nr 1025/2012.)

**Elektroniczna identyfikacja bydła \*\*\*I**

P7\_TA(2012)0312

Poprawki przyjęte przez Parlament Europejski w dniu 11 września 2012 r. do zmienionego wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1760/2000 w odniesieniu do elektronicznej identyfikacji bydła i skreślającego przepisy dotyczące dobrowolnego etykietowania wołowiny (COM(2012)0162 – C7-0114/2012 – 2011/0229(COD)) <sup>(1)</sup>

(2013/C 353 E/30)

(Zwykła procedura ustawodawcza: pierwsze czytanie)

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKA

**Poprawka 43****Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Tytuł**

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1760/2000 w odniesieniu do elektronicznej identyfikacji bydła i **skreślające przepisy dotyczące dobrowolnego** etykietowania wołowiny

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1760/2000 w odniesieniu do elektronicznej identyfikacji bydła i etykietowania wołowiny

**Poprawka 2****Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Punkt 4 preambuły**

(4) Prześledzenie pochodzenia wołowiny poprzez identyfikację i rejestrację jest warunkiem wstępnym określania pochodzenia na etykiecie w całym łańcuchu żywnościowym, **co pozwala na zapewnienie ochrony** konsumentów i zdrowia publicznego.

(4) Prześledzenie pochodzenia wołowiny poprzez identyfikację i rejestrację jest warunkiem wstępnym określania pochodzenia na etykiecie w całym łańcuchu żywnościowym. **Środki te zapewniają ochronę** konsumentów i zdrowia publicznego **oraz sprzyjają zwiększeniu zaufania konsumentów.**

**Poprawka 4****Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Punkt 6 preambuły**

(6) Stosowanie systemów identyfikacji elektronicznej mogłoby usprawnić procesy dotyczące identyfikowalności dzięki automatycznemu i dokładniejszemu odczytowi i zapisowi

(6) Stosowanie systemów identyfikacji elektronicznej mogłoby usprawnić procesy dotyczące identyfikowalności dzięki automatycznemu i dokładniejszemu odczytowi i zapisowi

<sup>(1)</sup> Sprawa została odesłana do właściwej komisji w celu ponownego rozpatrzenia zgodnie z art. 57 ust. 2 akapit drugi (A7- 0199/2012).

Wtorek, 11 września 2012 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKA

w rejestrze gospodarstwa. Umożliwiłoby ono również automatyczne zgłaszanie przemieszczeń zwierząt do skomputeryzowanej bazy danych, a tym samym zwiększenie szybkości działania, wiarygodności i dokładności systemu.

w rejestrze gospodarstwa. Umożliwiłoby ono również automatyczne zgłaszanie przemieszczeń zwierząt do skomputeryzowanej bazy danych, a tym samym zwiększenie szybkości działania, wiarygodności i dokładności systemu. **Poprawiłoby zarządzanie płatnościami bezpośrednimi wypłacanymi rolnikom na każde zwierzę hodowlane dzięki lepszym kontrolom i zmniejszonemu ryzyku błędów w płatnościach.**

#### Poprawka 5

##### Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 7 preambuły

(7) Systemy identyfikacji elektronicznej z zastosowaniem identyfikacji radiowej znacznie ulepszono w ciągu ostatnich dziesięciu lat. Technologia ta umożliwia szybszy i dokładniejszy odczyt indywidualnych kodów identyfikacyjnych zwierząt bezpośrednio w systemach przetwarzania danych, co powoduje skrócenie czasu potrzebnego na wykrycie potencjalnie zakaźnych zwierząt lub zakażonej żywności, przy obniżeniu kosztów pracy związanych z odczytem ręcznym, ale jednoczesnym zwiększeniu kosztów wyposażenia.

(7) Systemy identyfikacji elektronicznej z zastosowaniem identyfikacji radiowej znacznie ulepszono w ciągu ostatnich dziesięciu lat, **choć nadal konieczne jest stosowanie norm Międzynarodowej Organizacji Normalizacyjnej ISO, a systemy te należy przetestować w przypadku bydła.** Technologia ta umożliwia szybszy i dokładniejszy odczyt indywidualnych kodów identyfikacyjnych zwierząt bezpośrednio w systemach przetwarzania danych, co powoduje skrócenie czasu potrzebnego na wykrycie potencjalnie zakaźnych zwierząt lub zakażonej żywności, **co z kolei prowadzi do usprawnienia baz danych i zwiększenia możliwości szybkiej reakcji w przypadku wystąpienia ognisk choroby,** przy obniżeniu kosztów pracy związanych z odczytem ręcznym, ale jednoczesnym zwiększeniu kosztów wyposażenia. **W przypadku wadliwego funkcjonowania identyfikacji elektronicznej, awaria techniczna nie może pociągać za sobą kar pieniężnych nakładanych na rolników.**

#### Poprawka 6

##### Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 9 preambuły

(9) Biorąc pod uwagę obecny stopień rozwoju technologicznego systemu elektronicznej identyfikacji bydła, kilka państw członkowskich podjęło decyzję o dobrowolnym rozpoczęciu wdrażania tego systemu w odniesieniu do bydła. Inicjatywy te mogą prowadzić do stworzenia różnych systemów w poszczególnych państwach członkowskich lub przez zainteresowane strony.

(9) Biorąc pod uwagę obecny stopień rozwoju technologicznego systemu elektronicznej identyfikacji bydła, kilka państw członkowskich podjęło decyzję o dobrowolnym rozpoczęciu wdrażania tego systemu w odniesieniu do bydła. Inicjatywy te mogą prowadzić do stworzenia różnych systemów w poszczególnych państwach członkowskich lub przez zainteresowane strony. Utrudniłoby to późniejszą harmonizację norm technicznych w Unii. **Należy zadbać o to, by systemy stosowane w państwach członkowskich były interoperacyjne i zgodne z normami ISO.**

#### Poprawka 7

##### Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 16 preambuły

(16) Wprowadzenie obowiązku stosowania systemu identyfikacji elektronicznej w całej Unii może mieć negatywny wpływ ekonomiczny na niektóre podmioty gospodarcze. W związku z tym **w zakresie wprowadzania identyfikacji elektronicznej należy ustanowić system oparty na zasadzie dobrowolności. W ramach takiego systemu identyfikację elektroniczną wybieraliby posiadacze zwierząt, którzy mogliby czerpać z tego bezpośrednio korzyści ekonomiczne.**

(16) Wprowadzenie obowiązku stosowania systemu identyfikacji elektronicznej w całej Unii może mieć negatywny wpływ ekonomiczny na niektóre podmioty gospodarcze. **Ponadto istnieją praktyczne przeszkody, które nadal zakłócają skuteczne działanie systemu identyfikacji elektronicznej, w szczególności w zakresie dokładności technologii. Doświadczenia wynikające ze stosowania obowiązkowej elektronicznej identyfikacji małych przeżuwaczy pokazują, że z powodu wadliwej technologii i trudności praktycznych często niemożliwe jest osiągnięcie stuprocentowej dokładności.** W związku z tym należy ustanowić system oparty na zasadzie dobrowolności. **Taki system umożliwiłby wybór identyfikacji elektronicznej wyłącznie przez tych posiadaczy zwierząt, którzy mieliby szanse czerpać z tego w krótkim czasie korzyści ekonomiczne.**

Wtorek, 11 września 2012 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKA

**Poprawka 8****Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Punkt 17 preambuły**

(17) W państwach członkowskich istnieją bardzo różne systemy gospodarskie, praktyki gospodarki rolnej i sposoby organizacji sektora. W związku z tym państwa członkowskie powinny mieć możliwość wprowadzenia na swoich terytoriach obowiązku stosowania identyfikacji elektronicznej, *tylko jeżeli uznają to za stosowne, po rozważeniu wszystkich powyższych czynników.*

(17) W państwach członkowskich istnieją bardzo różne systemy gospodarskie, praktyki gospodarki rolnej i sposoby organizacji sektora. W związku z tym państwa członkowskie powinny mieć możliwość wprowadzenia na swoich terytoriach obowiązku stosowania identyfikacji elektronicznej *wyłącznie w razie, gdy uznają to za stosowne, po rozważeniu wszystkich powyższych czynników, w tym wszelkich negatywnych następstw dla drobnych rolników, i zasięgnięciu opinii organizacji reprezentujących sektor wołowy.*

**Poprawka 9****Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Punkt 18 preambuły**

(18) Zwierzęta *wprowadzane* na terytorium Unii z państw trzecich powinny być objęte takimi samymi wymogami w zakresie identyfikacji, jakie mają zastosowanie do zwierząt urodzonych na terytorium Unii.

(18) Zwierzęta **i mięso** dostarczane na terytorium Unii z państw trzecich powinny być objęte takimi samymi wymogami w zakresie identyfikacji **i identyfikowalności**, jakie mają zastosowanie do zwierząt urodzonych na terytorium Unii.

**Poprawka 10****Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Punkt 19 preambuły**

(19) W rozporządzeniu (WE) nr 1760/2000 przewidziano, że właściwy organ wydaje paszport dla każdego zwierzęcia, które podlega identyfikacji zgodnie z tym rozporządzeniem. Stanowi to dla państw członkowskich znaczne obciążenie administracyjne. Skomputeryzowane bazy danych ustanowione przez państwa członkowskie w wystarczającym stopniu **zapewniają** identyfikowalność przemieszczeń bydła na ich terytoriach krajowych. W związku z tym paszporty powinno się wydawać wyłącznie dla zwierząt przeznaczonych na handel wewnątrz Unii. Gdy wymiana danych między krajowymi skomputeryzowanymi bazami danych zostanie uruchomiona, wymóg dotyczący wydawania takich paszportów nie powinien mieć dłużej zastosowania do zwierząt przeznaczonych na handel wewnątrz Unii.

(19) W rozporządzeniu (WE) nr 1760/2000 przewidziano, że właściwy organ wydaje paszport dla każdego zwierzęcia, które podlega identyfikacji zgodnie z tym rozporządzeniem. Stanowi to dla państw członkowskich znaczne obciążenie administracyjne. Skomputeryzowane bazy danych ustanowione przez państwa członkowskie **powinny** w wystarczającym stopniu **zapewnić** identyfikowalność przemieszczeń bydła na ich terytoriach krajowych. W związku z tym paszporty powinno się wydawać wyłącznie dla zwierząt przeznaczonych na handel wewnątrz Unii. Gdy wymiana danych między krajowymi skomputeryzowanymi bazami danych zostanie uruchomiona, wymóg dotyczący wydawania takich paszportów nie powinien mieć dłużej zastosowania do zwierząt przeznaczonych na handel wewnątrz Unii.

**Poprawka 11****Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Punkt 19 a preambuły (nowy)**

(19a) *Dotychczas nie przyjęto szczegółowego ustawodawstwa dotyczącego klonowania. Niemniej z sondaży opinii publicznej wynika, że ta kwestia budzi wielkie zainteresowanie Europejczyków. Należy zatem zapewnić, aby wołowina pochodząca ze zwierząt sklonowanych lub ich potomstwa była jako taka oznakowana.*

**Poprawka 12****Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Punkt 20 preambuły**

(20) W tytule II sekcja II rozporządzenia (WE) nr 1760/2000 określono zasady dotyczące dobrowolnego systemu etykietowania wołowiny, zgodnie z którymi właściwy organ państwa

(20) W tytule II sekcja II rozporządzenia (WE) nr 1760/2000 określono zasady dotyczące dobrowolnego systemu etykietowania wołowiny, zgodnie z którymi właściwy organ państwa

Wtorek, 11 września 2012 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKA

członkowskiego zatwierdza niektóre wykazy informacji umieszczanych na opakowaniach. **Obciążenie administracyjne i koszty ponoszone przez państwa członkowskie i podmioty gospodarcze w związku ze stosowaniem tego systemu nie są proporcjonalne do korzyści wynikających z jego stosowania. W związku z tym wspomnianą sekcję należy skreślić.**

członkowskiego zatwierdza niektóre wykazy informacji umieszczanych na opakowaniach. **Z uwagi na rozwój sektora wołowiny od momentu przyjęcia tego rozporządzenia konieczny jest przegląd systemu etykietowania wołowiny. Ponieważ system dobrowolnego etykietowania wołowiny nie jest ani skuteczny ani przydatny, powinien on zostać zniesiony, co nie oznacza negowania prawa podmiotów do informowania konsumentów za pomocą dobrowolnego etykietowania. W konsekwencji, podobnie jak w przypadku innych rodzajów mięsa, informacje wykraczające poza obowiązkowe etykietowanie – to jest w tym konkretnym przypadku poza elementy określone w art. 13 i 15 rozporządzenia (WE) nr 1760/2000 – i będące niezwykle istotne dla konsumentów i rolników, na przykład dotyczące rasy, paszy i hodowli, będą musiały być zgodne z przepisami obowiązującego prawodawstwa horyzontalnego, w tym z rozporządzeniem (UE) nr 1169/2011 z dnia 25 października 2011 r. w sprawie przekazywania konsumentom informacji na temat żywności<sup>(1)</sup>. Ponadto przeciwwagą dla jego zniesienia stanowi sformułowanie w niniejszym rozporządzeniu ogólnych zasad gwarantujących ochronę konsumentów.**

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 304 z 22.11.2011, s. 18.

#### Poprawka 14 oraz 45

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 22 preambuły

(22) W celu zapewnienia stosowania przepisów niezbędnych do właściwego funkcjonowania systemów identyfikacji, rejestracji i identyfikowalności bydła i wołowiny uprawnienia w zakresie przyjmowania aktów zgodnie z art. 290 Traktatu powinny zostać przekazane Komisji zgodnie z wymogami dotyczącymi alternatywnych środków identyfikacji bydła, szczególnych okoliczności, w których państwa członkowskie mogą przedłużać terminy stosowania środków identyfikacji, danych wymienianych między skomputeryzowanymi bazami danych państw członkowskich, terminów dotyczących niektórych obowiązków w zakresie informowania, wymogów dotyczących środków identyfikacji, informacji umieszczanych w paszportach i w indywidualnych rejestrach prowadzonych w każdym gospodarstwie, minimalnego poziomu kontroli urzędowych, identyfikacji i rejestracji przemieszczeń bydła **latem na pastwiska położone w różnych rejonach górskich**, zasad dotyczących etykietowania niektórych produktów, które powinny być zgodne z przepisami określonymi w rozporządzeniu (WE) nr 1760/2000, definicji mielonego mięsa wołowego, okrawków mięsa wołowego lub siekanego mięsa wołowego, **szczegółowych informacji, które można umieszczać na etykietach, przepisów dotyczących etykietowania związanych z uproszczeniem informacji na temat pochodzenia**, maksymalnego rozmiaru i składu niektórych grup zwierząt oraz procedur zatwierdzania związanych z warunkami dotyczącymi etykietowania opakowań siekanego mięsa wołowego oraz sankcji administracyjnych stosowanych przez państwa członkowskie w przypadku niezgodności z rozporządzeniem (WE) nr 1760/2000. Szczególnie istotne jest, aby podczas prac przygotowawczych Komisja przeprowadziła stosowne konsultacje, również z ekspertami.

(22) W celu zapewnienia stosowania przepisów niezbędnych do właściwego funkcjonowania systemów identyfikacji, rejestracji i identyfikowalności bydła i wołowiny **należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjęcia aktów zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej w odniesieniu do wymogów dotyczących alternatywnych środków identyfikacji bydła, szczególnych okoliczności, w których państwa członkowskie mogą przedłużać terminy stosowania środków identyfikacji, danych wymienianych między skomputeryzowanymi bazami danych państw członkowskich, terminów dotyczących niektórych obowiązków w zakresie informowania, wymogów dotyczących środków identyfikacji, informacji umieszczanych w paszportach i w indywidualnych rejestrach prowadzonych w każdym gospodarstwie, minimalnego poziomu kontroli urzędowych, identyfikacji i rejestracji przemieszczeń bydła **podczas różnych rodzajów transhumancji sezonowej**, zasad dotyczących etykietowania niektórych produktów, które powinny być zgodne z przepisami określonymi w rozporządzeniu (WE) nr 1760/2000, definicji mielonego mięsa wołowego, okrawków mięsa wołowego lub siekanego mięsa wołowego, maksymalnego rozmiaru i składu niektórych grup zwierząt oraz procedur zatwierdzania związanych z warunkami dotyczącymi etykietowania opakowań siekanego mięsa wołowego oraz sankcji administracyjnych stosowanych przez państwa członkowskie w przypadku niezgodności z rozporządzeniem (WE) nr 1760/2000. Szczególnie ważne jest, aby w czasie prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym na poziomie ekspertów.**

Wtorek, 11 września 2012 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKA

## Poprawka 15

Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Punkt 23 preambuły

(23) W celu zapewnienia jednolitych warunków *dotyczących wykonania niniejszego* rozporządzenia (WE) nr 1760/2000 w odniesieniu do rejestracji gospodarstw stosujących alternatywne środki identyfikacji, właściwości technicznych i trybu wymiany danych między skomputeryzowanymi bazami danych państw członkowskich, formy i konstrukcji środków identyfikacji, procedur i norm technicznych w zakresie wdrażania systemów identyfikacji elektronicznej, formatu paszportów i rejestrów prowadzonych w każdym gospodarstwie, zasad dotyczących *procedur* stosowania sankcji nakładanych przez państwa członkowskie na posiadaczy zwierząt zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1760/2000, działań naprawczych podejmowanych przez państwa członkowskie w celu zapewnienia zgodności z rozporządzeniem (WE) nr 1760/2000, w przypadkach gdy jest to uzasadnione na podstawie kontroli na miejscu, Komisji *należy przekazać* uprawnienia wykonawcze. Uprawnienia te powinny być wykonywane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiającym przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję.

(23) W celu zapewnienia jednolitych warunków *wykonywania* rozporządzenia (WE) nr 1760/2000 w odniesieniu do rejestracji gospodarstw stosujących alternatywne środki identyfikacji, właściwości technicznych i trybu wymiany danych między skomputeryzowanymi bazami danych państw członkowskich, ***uznania, że system wymiany danych między państwami członkowskimi jest w pełni operacyjny***, formy i konstrukcji środków identyfikacji, procedur i norm technicznych w zakresie wdrażania systemów identyfikacji elektronicznej, formatu paszportów i rejestrów prowadzonych w każdym gospodarstwie, zasad dotyczących stosowania sankcji nakładanych przez państwa członkowskie na posiadaczy zwierząt zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1760/2000, działań naprawczych podejmowanych przez państwa członkowskie w celu zapewnienia zgodności z rozporządzeniem (WE) nr 1760/2000, w przypadkach gdy jest to uzasadnione na podstawie kontroli na miejscu, ***oraz zasad niezbędnych do zapewnienia właściwej zgodności w odniesieniu w szczególności do poziomu kontroli, sankcji administracyjnych i maksymalnych terminów, określonych w niniejszym rozporządzeniu***, *należy powierzyć* Komisji uprawnienia wykonawcze. Uprawnienia te powinny być wykonywane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiającym przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję.

## Poprawka 16

Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Punkt 23 a preambuły (nowy)

(23a) *Wykonanie niniejszego rozporządzenia należy monitorować. W konsekwencji najpóźniej pięć lat po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia Komisja przedstawi Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie dotyczące zarówno wykonania niniejszego rozporządzenia, jak i technicznej i ekonomicznej wykonalności wprowadzenia obowiązkowej elektronicznej identyfikacji na całym terytorium Unii. Jeżeli z tego sprawozdania wyniknie, że elektroniczna identyfikacja powinna stać się obowiązkowa, powinien mu towarzyszyć, w razie potrzeby, odpowiedni wniosek ustawodawczy. Takie przepisy wyeliminują ryzyko zakłócenia konkurencji na rynku wewnętrznym.*

Wtorek, 11 września 2012 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKA

**Poprawka 17****Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – punkt 1 a (nowy)**

Rozporządzenie (WE) nr 1760/2000

Artykuł 2

*(1a) w art. 2 dodaje się definicję w brzmieniu:*

*„zwierzęta sklonowane” oznaczają zwierzęta wyhodowane za pomocą metody bezpłciowego, sztucznego rozmnażania, służącej wyhodowaniu jednakowej lub niemal jednakowej genetycznie kopii pojedynczego zwierzęcia;”.*

**Poprawka 18****Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – punkt 1 b (nowy)**

Rozporządzenie (WE) nr 1760/2000

Artykuł 2

*(1b) w art. 2 dodaje się definicję w brzmieniu:*

*„potomstwo zwierząt sklonowanych” oznacza zwierzęta wyhodowane za pomocą rozmnażania płciowego, jeżeli co najmniej jedno z rodziców jest zwierzęciem sklonowanym;”.*

**Poprawka 19****Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – punkt 3**

Rozporządzenie (WE) nr 1760/2000

Artykuł 4 – ustęp 1 – akapit pierwszy

1. Wszystkie zwierzęta w gospodarstwie identyfikuje się przy użyciu co najmniej dwóch indywidualnych środków identyfikacji dozwolonych zgodnie z art. 10 i art. 10a oraz zatwierdzonych przez właściwy organ.

1. Wszystkie zwierzęta w gospodarstwie identyfikuje się przy użyciu co najmniej dwóch indywidualnych środków identyfikacji dozwolonych zgodnie z art. 10 i art. 10a oraz zatwierdzonych przez właściwy organ. ***Komisja zapewnia, aby środki identyfikacji stosowane w Unii były interoperacyjne i zgodne z normami ISO.***

**Poprawka 20****Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – punkt 3**

Rozporządzenie (WE) nr 1760/2000

Artykuł 4 – ustęp 1 – akapit drugi

Środki identyfikacji przydziela się gospodarstwu, rozprowadza się i umieszcza się na zwierzętach w sposób określony przez właściwy organ.

Środki identyfikacji przydziela się gospodarstwu, rozprowadza się i umieszcza się na zwierzętach w sposób określony przez właściwy organ. ***Nie ma to zastosowania do zwierząt urodzonych przed 1 stycznia 1998 r., które nie są przeznaczone do obrotu wewnątrz Unii.***

Wtorek, 11 września 2012 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKA

**Poprawka 21****Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – punkt 3**

Rozporządzenie (WE) nr 1760/2000

Artykuł 4 – ustęp 1 – akapit trzeci

Na wszystkich środkach identyfikacji umieszczanych na jednym zwierzęciu umieszcza się taki sam niepowtarzalny kod identyfikacyjny umożliwiający dokonanie indywidualnej identyfikacji każdego zwierzęcia oraz gospodarstwa, w którym się ono urodziło.

Na wszystkich środkach identyfikacji umieszczanych na jednym zwierzęciu umieszcza się taki sam niepowtarzalny kod identyfikacyjny umożliwiający dokonanie indywidualnej identyfikacji każdego zwierzęcia oraz gospodarstwa, w którym się ono urodziło. **W drodze odstępstwa, w przypadkach gdy przy użyciu dwóch indywidualnych środków identyfikacyjnych nie jest możliwe umieszczenie takiego samego niepowtarzalnego kodu identyfikacyjnego, właściwy organ może – w ramach swojej działalności nadzorczej – zezwolić na umieszczenie na drugim środku identyfikacyjnym innego kodu, pod warunkiem że zapewniona jest pełna identyfikowalność oraz możliwa jest indywidualna identyfikacja zwierzęcia, łącznie z gospodarstwem, w którym zwierzę się urodziło.**

**Poprawka 22****Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – punkt 3**

Rozporządzenie (WE) nr 1760/2000

Artykuł 4 – ustęp 2 – akapit drugi

Państwa członkowskie korzystające z tej możliwości przekazują Komisji tekst takich przepisów krajowych.

Państwa członkowskie korzystające z tej możliwości przekazują Komisji tekst takich przepisów krajowych. **Następnie Komisja przekazuje pozostałym państwom członkowskim, w języku łatwo zrozumiałym w tych państwach członkowskich, streszczenie przepisów krajowych mających zastosowanie w przypadku przemieszczania zwierząt do państw członkowskich, które wybrały obowiązkowy system identyfikacji elektronicznej, i upublicznia je.**

**Poprawka 23****Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – punkt 4**

Rozporządzenie (WE) nr 1760/2000

Artykuł 4 a – ustęp 1 – akapit pierwszy – litera b)

b) 60 dni w przypadku drugiego środka identyfikacji.

b) 60 dni w przypadku drugiego środka identyfikacji, **ze względu na związany z rozwojem fizjologicznym zwierząt.**

**Poprawka 24****Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – punkt 4**

Rozporządzenie (WE) nr 1760/2000

Artykuł 4 a – ustęp 1 – akapit drugi

Zwierzę nie może opuścić gospodarstwa, w którym się urodziło, przed umieszczeniem obydwu środków identyfikacji.

**Z wyjątkiem przypadków siły wyższej** zwierzę nie może opuścić gospodarstwa, w którym się urodziło, przed umieszczeniem obydwu środków identyfikacji.

Wtorek, 11 września 2012 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKA

**Poprawka 25****Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – punkt 4**

Rozporządzenie (WE) nr 1760/2000

Artykuł 4 a – ustęp 2 – akapit pierwszy a (nowy)

*Akapit pierwszy nie ma zastosowania do zwierząt urodzonych przed dniem 1 stycznia 1998 r., które nie są przeznaczone do obrotu wewnątrz Unii.*

**Poprawka 26****Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – punkt 4**

Rozporządzenie (WE) nr 1760/2000

Artykuł 4 b – ustęp 2 – akapit drugi

Termin ten nie przekracza 20 dni od dnia przeprowadzenia kontroli weterynaryjnych, o których mowa w ust. 1. W każdym przypadku środki identyfikacji umieszcza się na zwierzętach zanim opuszczą gospodarstwo przeznaczenia.

Termin ten nie przekracza 20 dni od dnia przeprowadzenia kontroli weterynaryjnych, o których mowa w ust. 1. **W drodze odstępstwa, ze względów związanych z rozwojem fizjologicznym zwierząt, termin ten można przedłużyć maksymalnie o 60 dni w przypadku drugiego środka identyfikacji.** W każdym przypadku środki identyfikacji umieszcza się na zwierzętach zanim opuszczą gospodarstwo przeznaczenia.

**Poprawka 27****Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – punkt 4**

Rozporządzenie (WE) nr 1760/2000

Artykuł 4 c – ustęp 2 – akapit drugi

Maksymalny termin, o którym mowa w lit. b) nie przekracza 20 dni od dnia przybycia zwierząt do gospodarstwa przeznaczenia. W każdym przypadku środki identyfikacji umieszcza się na zwierzętach zanim opuszczą gospodarstwo przeznaczenia.

Maksymalny termin, o którym mowa w lit. b), nie przekracza 20 dni od dnia przybycia zwierząt do gospodarstwa przeznaczenia. **W drodze odstępstwa, ze względów związanych z rozwojem fizjologicznym zwierząt, termin ten można przedłużyć maksymalnie o 60 dni w przypadku drugiego środka identyfikacji.** W każdym przypadku środki identyfikacji umieszcza się na zwierzętach zanim opuszczą gospodarstwo przeznaczenia.

**Poprawka 28****Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – punkt 4**

Rozporządzenie (WE) nr 1760/2000

Artykuł 4 c – ustęp 2 – akapit drugi a (nowy)

*Niezależnie od art. 4 ust. 1 akapit trzeci w przypadkach, gdy nie jest możliwe umieszczenie identyfikatora elektronicznego z takim samym niepowtarzalnym kodem identyfikacyjnym, właściwy organ może – w ramach swojej działalności nadzorczej – zezwolić na umieszczenie na drugim środku identyfikacyjnym innego kodu, pod warunkiem że zapewniona jest pełna identyfikowalność oraz możliwa indywidualna identyfikacja zwierzęcia, łącznie z gospodarstwem, w którym zwierzę się urodziło.*



Wtorek, 11 września 2012 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKA

**Poprawka 29****Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – punkt 4**

Rozporządzenie (WE) nr 1760/2000

Artykuł 4 d

Środków identyfikacji nie **można usuwać ani zastępować** bez zezwolenia i bez kontroli właściwego organu. Zezwolenie takie można przyznać wyłącznie w wypadku, gdy usunięcie lub zastąpienie nie zagrażają identyfikowalności zwierzęcia.

Środków identyfikacji nie **zmienia się, nie usuwa ani nie zastępuje** bez zezwolenia i bez kontroli właściwego organu. Zezwolenie takie można przyznać wyłącznie w wypadku, gdy **zmiana**, usunięcie lub zastąpienie nie zagrażają identyfikowalności zwierzęcia.

**Poprawka 30****Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – punkt 5 – tiret pierwsze**

Rozporządzenie (WE) nr 1760/2000

Artykuł 5 – ustęp 2 – akapit pierwszy

Państwa członkowskie mogą wymieniać dane elektroniczne między skomputeryzowanymi bazami danych od dnia, w którym Komisja uzna, że system wymiany danych jest w pełni uruchomiony.

Państwa członkowskie mogą wymieniać dane elektroniczne między skomputeryzowanymi bazami danych od dnia, w którym Komisja uzna, że system wymiany danych jest w pełni uruchomiony. **Musi to się odbywać w sposób gwarantujący ochronę danych i zapobiegający wszelkim nadużyciom w celu ochrony interesów gospodarstwa.**

**Poprawka 31****Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – punkt 6**

Rozporządzenie (WE) nr 1760/2000

Artykuł 6 – litera c a) (nowa)

**ca) w odniesieniu do zwierząt wywożonych do państw trzecich, ostatni hodowca zwraca paszport właściwym organom w miejscu, z którego zwierzę jest wywożone.**

**Poprawka 32****Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – punkt 7 – lit. b)**

Rozporządzenie (WE) nr 1760/2000

Artykuł 7 – ustęp 5 – litera b)

b) wprowadzają aktualne informacje bezpośrednio do skomputeryzowanej bazy danych w ciągu **dwudziestu czterech** godzin od danego zdarzenia.

b) wprowadzają aktualne informacje bezpośrednio do skomputeryzowanej bazy danych w ciągu **siedemdziesięciu dwóch** godzin od danego zdarzenia.

Wtorek, 11 września 2012 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKA

**Poprawka 33**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Artykuł 1 – punkt 8**

Rozporządzenie (WE) nr 1760/2000

Artykuł 9 a

Państwa członkowskie dopilnowują, aby każda osoba odpowiedzialna za identyfikację i rejestrację zwierząt otrzymała instrukcje i wytyczne dotyczące odpowiednich przepisów niniejszego rozporządzenia i wszystkich aktów delegowanych i wykonawczych przyjętych przez Komisję na podstawie art. 10 i 10a oraz aby dostępne były właściwe szkolenia.

Państwa członkowskie dopilnowują, aby każda osoba odpowiedzialna za identyfikację i rejestrację zwierząt otrzymała instrukcje i wytyczne dotyczące odpowiednich przepisów niniejszego rozporządzenia i wszystkich aktów delegowanych i wykonawczych przyjętych przez Komisję na podstawie art. 10 i 10a oraz aby dostępne były właściwe szkolenia. **Informacje te będą dostarczane adresatowi bezpłatnie, za każdym razem, gdy odpowiednie przepisy ulegną zmianie, i tak często, jak to konieczne. Państwa członkowskie dzielą się najlepszymi praktykami w trosce o wysoką jakość szkoleń i wymiany informacji w Unii.**

**Poprawka 34**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Artykuł 1 – punkt 9**

Rozporządzenie (WE) nr 1760/2000

Artykuł 10 – akapit pierwszy – litera e)

e) identyfikacji i rejestracji przemieszczeń bydła **latem na pastwiska położone w różnych rejonach górskich.**

e) identyfikacji i rejestracji przemieszczeń bydła **podczas różnych rodzajów transhumancji sezonowej.**

**Poprawka 35**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Artykuł 1 – punkt 11 – litera b a) (nowa)**

Rozporządzenie (WE) nr 1760/2000

Artykuł 13 – ustęp 5 a (nowy)

**ba) dodaje się ustęp w brzmieniu:**

**„5a. W przypadku, gdy wołowina pochodzi ze zwierząt sklonowanych lub potomstwa takich zwierząt, w terminie ... (\*) podmioty i organizacje podają na etykiecie również tę informację.”**

(\*) Sześć miesięcy od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

**Poprawka 46**

**Proponowane rozporządzenie**

**Artykuł 1 – ustęp 14**

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1760/2000

Tytuł II – sekcja II

14) skreśla się art. 16, 17 i 18;

14) **Z dniem 1 stycznia 2014 r. tytuł TYTUŁU II SEKCJA II otrzymuje brzmienie „Znakowanie dobrowolne”, skreśla się art. 16, 17 i 18 oraz dodaje się artykuł 15a do TYTUŁU II SEKCJA II w brzmieniu:**

Wtorek, 11 września 2012 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKA

**„Artykuł 15a****Przepisy ogólne**

*Informacje inne niż te, o których mowa w Sekcji I niniejszego Tytułu, umieszczane na etykietach przez podmioty lub organizacje wprowadzające do obrotu mięso wołowe muszą być obiektywne, możliwe do sprawdzenia przez właściwe organy oraz zrozumiałe dla konsumentów.*

*Ponadto znakowanie dobrowolne mięsa wołowego musi przestrzegać obowiązujących przepisów horyzontalnych dotyczących znakowania, a także przepisów rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1169/2011 z dnia 25 października 2011 r. w sprawie przekazywania konsumentom informacji na temat żywności.*

*Właściwy organ sprawdza prawdziwość dobrowolnych informacji. W przypadku nieprzestrzegania tych wymogów przez podmioty lub organizacje wprowadzające do obrotu mięso wołowe zastosowanie mają sankcje przyjęte na mocy art. 22 ust. 4a.»*

**Poprawka 51****Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – punkt 15**

Rozporządzenie (WE) nr 1760/2000

**Artykuł 19 – litera b)**

b) szczegółowych informacji, które można umieszczać na etykietach;

b) **definicji i wymogów dotyczących** szczegółowych informacji, które można umieszczać na etykietach;

**Poprawka 40****Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – punkt 17 – litera a**

Rozporządzenie (WE) nr 1760/2000

Artykuł 22 – ustęp 1 – akapit trzeci

*W drodze aktów wykonawczych Komisja ustanawia niezbędne zasady, w tym środki przejściowe wymagane do ich wprowadzenia, dotyczące procedur stosowania sankcji, o których mowa w akapicie drugim. **Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 23 ust. 2.***

*Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych zgodnie z art. 22b, ustanawiających niezbędne zasady, w tym środki przejściowe wymagane do ich wprowadzenia, dotyczące procedur stosowania sankcji, o których mowa w akapicie drugim.*

**Poprawka 47****Proponowane rozporządzenie****Artykuł 1 – ustęp 18**

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1760/2000

Artykuł 22 b

1. Uprawnienia do przyjęcia aktów delegowanych powierzone Komisji podlegają warunkom określonym w niniejszym artykule.

1. Powierzenie Komisji uprawnień do przyjęcia aktów delegowanych podlega warunkom określonym w niniejszym artykule.

Wtorek, 11 września 2012 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

2. Uprawnienia, o których mowa w art. 4 ust. 5, w art. 4a ust. 2, art. 5, 7, 10, 14 i 19 i art. 22 ust. 4a, powierza się Komisji na **czas nieokreślony** od dnia (\*)

3. Przekazanie uprawnień przewidziane w art. 4 ust. 5, w art. 4a ust. 2, art. 5, 7, 10, 14 i 19 i art. 22 ust. 4a może zostać w *każdej chwili* odwołane przez Parlament Europejski lub przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie uprawnień określonych w tej decyzji. Staje się ona skuteczna od dnia następującego po jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub od późniejszej daty, która jest w niej określona. Nie wpływa ona na ważność aktów delegowanych już obowiązujących.

4. Niezwłocznie po przyjęciu aktu delegowanego Komisja powiadamia o tym równocześnie Parlament Europejski i Radę.

5. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 4 ust. 5, 4a ust. 2, art. 5, 7, 10, 14 i 19 i art. 22 ust. 4a wchodzi w życie, wyłącznie w przypadku braku sprzeciwu Parlamentu Europejskiego lub Rady, w ciągu dwóch miesięcy od zawiadomienia o tym akcie Parlamentu Europejskiego i Rady lub jeśli przed upływem tego terminu Parlament Europejski i Rada poinformują Komisję, że podjęły decyzję o niewyrażeniu sprzeciwu. Z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady termin ten jest przedłużany o dwa miesiące.

(\*) data wejścia w życie niniejszego rozporządzenia lub każda inna data określona przez ustawodawcę].

POPRAWKA

2. Uprawnienia **do przyjęcia aktów delegowanych**, o których mowa w art. 4 ust. 5, w art. 4a ust. 2, art. 5, 7, 10, 14 i 19, **w art. 22 ust. 1 akapit trzeci oraz w art. 22 ust. 4a**, powierza się Komisji na **okres pięciu lat** od dnia (\*).

3. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w art. 4 ust. 5, w art. 4a ust. 2, art. 5, 7, 10, 14 i 19, **w art. 22 ust. 1 akapit trzeci oraz w art. 22 ust. 4a** może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Parlament Europejski lub przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna od następnego dnia po jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub w określonym w tej decyzji późniejszym terminie. Nie wpływa ona na ważność aktów delegowanych już obowiązujących.

4. Niezwłocznie po przyjęciu aktu delegowanego Komisja przekazuje go równocześnie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

5. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 4 ust. 5, 4a ust. 2, art. 5, 7, 10, 14 i 19, **art. 22 ust. 1 akapit trzeci lub art. 22 ust. 4a** wchodzi w życie tylko wtedy, kiedy Parlament Europejski albo Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie lub kiedy przed upływem tego terminu zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

(\*) Data wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

Poprawka 42

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – punkt 19 a (nowy)

Rozporządzenie (WE) nr 1760/2000

Artykuł 23 a (nowy)

(19a) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 23a

Sprawozdanie i dalsze działania ustawodawcze

Najpóźniej pięć lat po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia Komisja przedstawi Parlamentowi i Radzie sprawozdanie dotyczące zarówno wykonania niniejszego rozporządzenia, jak i technicznej i ekonomicznej wykonalności wprowadzenia obowiązkowej elektronicznej identyfikacji na całym terytorium Unii. Jeżeli z tego sprawozdania wynika, że elektroniczna identyfikacja powinna stać się obowiązkowa, towarzyszy mu odpowiedni wniosek ustawodawczy.”.